

## Uputstvo za upotrebu

SONY partybox zvučnik MHCV73D

# SONY



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/sony-partybox-zvucnik-mhcv73d-akcija-cena/>







- Oznaka N-Mark je blagovna znakma ali zaštićena blagovna znakma podjetja NFC Forum, Inc. u ZDA in u drugih državah.

- Android, Google Play in Igotip Google Play sta blagovni znakmi družve Google LLC.
- Apple, iPhone, iPod in iPod touch su blagovne znakme družbe Apple Inc., registrirane u ZDA in drugih državah.

- Uporaba oznake »Made for Apple« pomeni, da je dodatna oprema zasnovana za povezavo z izdelki Apple, navedenimi u oznaki, in da ima potrdilo proizvajalca o skladnosti s standardi za delovanje izdelkov podjetja Apple. Podjetje Apple ni odgovorno za delovanje te naprave ali njeno skladnost z varnostnimi in predpisanimi standardi.

- IZDELEK JE LICENCIРАН U OKVIRU LICENCE PORTFELJA ZA PATENT MPEG-4 VISUAL ZA OSEBNO IN NEKOMERCIALNO UPORABO POTROŠNIKA ZA

- (i) KODIRANJE VIDEOVSEBIN U SKLADU S STANDARDOM MPEG-4 VISUAL (=MPEG-4 VIDEO+)

IN/ALI

- (ii) ODKODIRANJE VIDEOVSEBIN MPEG-4, KI IJH JE POTROŠNIK KODIRAL U OKVIRU OSEBNE IN NEKOMERCIALNE DEJAVNOSTI IN/ALI PRIDOBIL OD PONUDNIKA VIDEOVSEBIN Z LICENCO ZA DISTRIBUCIJU VIDEOVSEBIN MPEG-4.

LICENCA SE NE DODELJUJE IN NI NAMENJENA ZA KAKRŠNO KOLI DRUGO UPORABO.
DODATNE INFORMACIJE, VKLJUČNO Z INFORMACIJAMA GLEDE UPORABE U REKLAMNE, INTERNE IN KOMERCIALNE NAMENE IN GLEDE PRIDOBITVE LICENC, SO NA VOLJU PRI DRUŽBI MPEG LA, LLC.
HTTP://WWW.MPEGLA.COM

- Vse druge blagovne znakme so blagovne znakme svojih lastnikaov.
- Oznaki ™ in ® u teh navodilih nista posebej navedeni.

## Tehnični podatki

### Zvučnik

### MHC-V83D

Zvučniški sistem:

- 5-sistemski, Double Bass Reflex

Zvučnička enota:

- Levi/desni visokotonski zvučnik: šprejad: 40 mm, lijkast
- Levi/desni visokotonski zvučnik: zadaj: 40 mm, lijkasti
- Levi/desni srednjetonec (zgornji): 100 mm, stožčast
- Levi/desni srednjetonec (spodnji): 80 mm, lijkasti
- Nizkotonski zvučnik: 300 mm, stožčast

### MHC-V73D

Zvučniški sistem:

- 4-sistemski, Double Bass Reflex

Zvučnička enota:

- Levi/desni visokotonski zvučnik: šprejad: 40 mm, lijkasti
- Levi/desni visokotonski zvučnik: zadaj: 40 mm, lijkasti
- Levi/desni srednjetonec: 80 mm, lijkasti
- Nizkotonski zvučnik: 300 mm, stožčast

### Vhodni priključki

(TV)AUDIO IN:

- Napetost 2 V, impedanca 47 kΩ

(TV)ARC:

- Podprti zvučni signal: dvokanalni linearni PCM

MIC1:

- Občutljivost 1 mV, impedanca 10 kΩ

MIC2/GUITAR:

- Občutljivost 1 mV, impedanca 10 kΩ (pri izklopljenem načinu kitare)
- Občutljivost 200 mV, impedanca 250 kΩ (pri vklopljenem načinu kitare)

### Izhodni priključki

HDMI OUT (TV)ARC:

- Podprti zvučni signal: Dvokanalni linearni PCM (do 48 kHz), Dolby Digital

### HDMI

Konektor:

- Tip A (19-pinski)

### Predvajalnik plošč

Sistem:

- Sistem za predvajanje CD-jev ter digitalnih zvučnih in videovsebin

Lastnosti laserske diode

- Zarčenje: Neprekinjeno
- Valovna dožljina: 790 nm
- Moč lasera<sup>\*)</sup>: Manj kot 44,6 µW
- \* Ta izhodna moč je izmerjena pri razdalji 100 mm od površine leče objekтива na optičnem bralniku z odprtino 7 mm.

Frekvenčni odziv:

- 20 Hz–20 kHz

Obilka zapisa barvnega video sistema:

- Latinskoameriški modeli:
  - NTSC
  - Drugi modeli:
    - NTSC in PAL

### USB

Podprta naprava USB:

- MSC (za količinsko shranjevanje)

Največji tok:

- 1 A

⚡Vrata (USB):

- Vrsta A

### Razdelek u sprejemniku DAB/DAB+/FM

Antena:

- Glavna antena DAB/FM (prizemna)

Frekvenčni razpon:

- DAB/DAB+ (pas III): 174,928 (5A) MHz–239,200 (13F) MHz
- FM: 87,5–108 MHz (v intervalih po 50 kHz)

#### Frekvenčna tabela DAB/DAB+ (pas III)

Frekvenc	Oznaka	Frekvenc	Oznaka	Frekvenc	Oznaka
174,928 MHz	5A	197,648 MHz	8B	220,352 MHz	11C
176,640 MHz	5B	199,360 MHz	8C	222,064 MHz	11D
178,352 MHz	5C	201,072 MHz	8D	223,936 MHz	12A
180,064 MHz	5D	202,928 MHz	9A	225,648 MHz	12B
181,936 MHz	6A	204,640 MHz	9B	227,360 MHz	12C
183,648 MHz	6B	206,352 MHz	9C	229,072 MHz	12D
185,360 MHz	6C	208,064 MHz	9D	230,784 MHz	13A
187,072 MHz	6D	209,936 MHz	10A	232,496 MHz	13B
188,928 MHz	7A	211,648 MHz	10B	234,208 MHz	13C
190,640 MHz	7B	213,360 MHz	10C	235,776 MHz	13D
192,352 MHz	7C	215,072 MHz	10D	237,488 MHz	13E
194,064 MHz	7D	216,928 MHz	11A	239,200 MHz	13F
195,936 MHz	7E	218,640 MHz	11B		

#### BLUETOOTH

Komunikacijski sistem:

- standardna različica BLUETOOTH 4.2

Izhod:

- BLUETOOTH, standardni razred moči 2

Največja izhodna moč:

- < 9,5 dBm

Največje število naprav, ki jih lahko registrirate:

- 8 naprav

Največje število istočasnih povezav (večtočkovna povezava):

- 3 naprave

Najveći obseg za komunikaciju:

- Razdalja približno 10 m<sup>3</sup>

Frekvenčni pas:

- Pas 2,4 GHz (2,4000–2,4835 GHz)

Modulacijski način:

- FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
- Podprti profili BLUETOOTH<sup>2</sup>:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Podprti kodeci:

- SBC (kodiranje podpasov)
- AAC (napredno zvčno šifriranje)
- LDAC

- Na dejanski domet vplivajo dejavniki, kot so fizične ovire med napravama, magnetna polja okrog mikrovalovne pečice, statična elektrika, občutljivost sprejema, zmogljivost antene, modulacijski sistem, programska oprema itd.
- Standardni profili BLUETOOTH označujejo namen komunikacije BLUETOOTH med napravami.

#### Funkcija NFC

Frekvenčni pas:

- 13,56 MHz

#### Podprte oblike zvočnega zapisa

Podprte bitne hitrosti in frekvence vzorčenja:

- MP2: 32/44,1/48 kHz, 32–320 kb/s (VBR)
- AAC: 44,1 kHz, 48–320 kb/s (CBR/VBR)
- WMA: 44,1 kHz, 48–192 kb/s (CBR/VBR)
- WAV: 44,1/48 kHz (16-bitni)

#### Podprti video formati

Xvid:

- Video kodek: Xvid video
  - Bitna hitost: 4,854 Mb/s (MAX)
  - Ločljivost/hitrost sliic: 720 × 480, 30 sličic/sekundo
  - 720 × 576, 25 sličic/sekundo (razen za latinskoameriške modele)
  - Zvočni kodek: MP3
- MPEG4:
- Obilka zapisa datoteke: Format datoteke MP4
  - Video kodek: MPEG4 Simple Profile (AVC ni združljiv)
  - Bitna hitrost: 4 Mb/s
  - Ločljivost/hitrost sliic: 720 × 480, 30 sličic/sekundo
  - 720 × 576, 25 sličic/sekundo (razen za latinskoameriške modele)
  - Zvočni kodek: AAC-LC (HE-AAC ni združljiv)
  - DRM: Ni združljiv

### Splošno

Zahteve napajanja:

- AC 120–240 V, 50/60 Hz

Poraba energije:

- MHC-V83D: 195 W
- MHC-V73D: 125 W

Poraba energije (v načinu varčevanja z energijo):

- 0,5 W (ko ima funkcija »BT STBY« (BT V STANIJU PRIPRAVLJENOSTI) nastavitev »OFF« (IZKLOPLJEN) in funkcija [CONTROL FOR HDMI] nastavitev [OFF].)
- 2 W\* (ko ima funkcija »BT STBY« (BT V STANIJU PRIPRAVLJENOSTI) nastavitev »ON« (VKLOPLJEN) in funkcija [CONTROL FOR HDMI] nastavitev [ON].)

Dimenzije (D/S/G) (pribl.):

- MHC-V83D: 428 mm × 1,051 mm × 370 mm
- MHC-V73D: 428 mm × 921 mm × 370 mm

Teža (pribl.):

- MHC-V83D: 23,4 kg
- MHC-V73D: 21,2 kg

Delovna temperatura:

- 5 °C–35 °C

- \* Poraba energije sistema bo manjša od 0,5 W, ko ni povezave HDMI in je funkcija »BT STBY« (BT V STANIJU PRIPRAVLJENOSTI) nastavljena na »OFF« (IZKLOPLJEN).

Priložena dodatna oprema

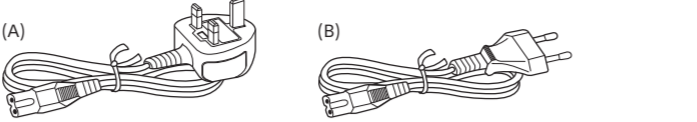
- Daljinski upravljalnik (RMT-AM420U) (DC 3 V) (1)

- Bateriji R03 (1,5 V DC) (velikosti AAA) (2)
- Glavna antena DAB/FM (prizemna) (1)

Napajalni kabel (omežni kabel) (2)

**Za stranke v Združenem kraljevstvu, na Irskem, Malti in Cipru:**

Napajalni kabel (A), napajalni kabel (B) zaradi varnostnih razlogov ni predviden za uporabo v zgornjih državah/regijah, zaradi česar takšna uporaba ni dovoljena. Za uporabnike v drugih državah/regijah: Uporabite napajalni kabel (B).



Obilka in tehnični podatki se lahko spremenijo brez obvestila.

#### Združljivi modeli naprav iPhone/iPod

iPhone 11 Pro Max,iPhone 11 Pro,iPhone 11,iPhone XS Max,iPhone XS,iPhone XR,iPhone X,iPhone 8 Plus,iPhone 8,iPhone 7 Plus,iPhone 7,iPhone SE,iPhone 6s Plus,iPhone 6s,iPhone 6 Plus,iPhone 6,iPod touch (7. generacija),iPod touch (6. generacija)
Sistem je združljiv z različico iOS 11.0 ali novejšo.

Srpski	Kučni audio-sistem
<div> <div> <div> <div> <div> <div><span></span></div> </div> </div> </div> </div> </div> <div> <div> <div><span><span></span></span></div> <div><span>Pre upravljanja sistemom, pažljivo prečitajte ovaj vodič i zadržite ga radi buduće upotrebe.</span></div> </div> </div>	

## UPOZORENJE

Da biste umanjili rizik od požara, ne prekrivajte ventilacioni otvor uređaja novinama, stolnjakom, zavесom itd.

Ne izlažite uređaj izvorima otvorenog plamena (na primer, upaljeno sveći).

Da biste umanjili rizik od požara ili strujnog udara, ne izlažite uređaj kapljicama vode ili prskanju i ne postavljajte na njega predmete koji sadrže tečnosti, na primer, vaze.

Pošto se mrežno napajanje jedinice prekida izvlačenjem glavnog utikača, priključite jedinicu na lako dostupnu utičnicu za napajanje naizmeničnom strujom. Ako primetite bilo kakvu nepravilnost u radu uređaja, odmah izvucite glavni utikač iz utičnice za napajanje naizmeničnom strujom.

Ne postavljajte uređaj u uski prostor poput police za knjige ili ugradnog ormarića.

Jedinica dobija mrežno napajanje sve dok je priključena na utičnicu za napajanje naizmeničnom strujom, čak i kada je sama jedinica isključena.

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

**Sledeće informacije se odnose samo na opremu koja se prodaje u zemljama u kojima se primenjuje EMC uredba.**
Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima navedenim u EMC uredbi kada se za povezivanje koristi kabl kraći od 3 metra.

#### OPREZ

U slučaju zamene nepravilnim tipom baterije, postoji opasnost od eksplozije.

Ne izlažite baterije ili uređaj u kojem se nalaze baterije visokim temperaturama, na primer, sunčevoј svetlosti i vatri.

#### OPREZ

Op rez – korišćenje kontrola, menjanje postupaka, odnosno primena postupaka koji nisu ovde opisani može dovesti do izlaganja opasnoj radijaciji.

Ovaj uređaj je klasifikovan kao LASERSKI PROIZVOD KLASЕ 1 prema standardu IEC 60825-1:2014.

Pri otpakivanju iz kartona, pobrinite se da dve osobe rukuju jedinicom. Ako ispustite jedinicu, to može da izazove telesne povrede i/ili oštećenje imovine.

#### Za korisnike u Evropi

**Odlaganje potrošenih baterija i električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoј uniji i ostalim zemljama koje imaju sisteme za odvoјeno sakupljanje otpada)**

Ovaj simbol na proizvodu, bateriji ili pakovanju označava da se proizvod i baterija ne smeju tretirati kao kućni otpad. Na nekim baterijama se pored ovog simbola može nalaziti i hemijski simbol. Hemijski simbol za olovo (Pb) je dodat ako baterija sadrži više od 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem proizvoda i baterija pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja otpada. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa. Ako proizvođi zahtevaju stalno prisustvo baterije zbog bezbednosti, performansi ili celovitosti podataka, takvu bateriju bi trebalo da zameni isključivo obučeni servisier. Da biste bili sigurni da će se baterijom i električnom i elektronskom opremom pravilno rukovati, predajte potrošene proizvode na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Za sve ostale baterije pogledajte poglavlje o bezbednom rukovanju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu potrošenih baterija. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, obratite se lokalnoj upravi, komunalnoj službi ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod ili bateriju.

**Napomena za korisnike: sledeće informacije se odnose samo na opremu koja se prodaje u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije**

Ovaj proizvod je proizvela kompanija Sony Corporation ili je proizveden u njeno ime. Uvoznik za EU: Sony Europe B.V.

Pitanja upućena uvozniku za EU ili u vezi sa usklađenošću proizvoda u Evropi treba poslati ovlašćenom predstavniku proizvođača na adresu: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincialaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Kompanija Sony Corporation ovim izjavljuje da je ova oprema usklađena sa direktivom 2014/53/EU.
Kompletan tekst izjave o usklađenosti EU je dostupan na sledećoj internetskoј adresi: http://www.compliance.sony.de/

## CE

Važenje oznake CE je ograničeno samo na one zemlje u kojima je zakonski primenljiva, uglavnom u zemljama EEA (engl. European Economic Area – Evropski ekonomski prostor) i Švajcarskoј.

Ova radio-oprema je namenjena korišćenju sa odobrenim verzijama softvera, koje su navedene u izjavi o usklađenosti EU. Softver učitан u ovu radio-opremu je provereno usaglašeno sa osnovnim zahtevima direktive 2014/53/EU.
Proverite verziju softvera tako što ćete pritisnuti OPTIONS (Opcije), a zatim izaberite „SYSTEM“ (Sistem) – „VERSION“ (Verzija) pomoću dugmadi ↔/↕ i ⏏.

Ovaj kućni audio-sistem namenjen je za upotrebu u sledeće svrhe:

- Reprodukovanje muzičkih/video izvora na diskovima i USB uređajima
- Prenošenje muzike na USB uređaje
- Slušanje radio-stanica
- Slušanje TV zvuka
- Strimovanje muzike sa BLUETOOTH uređaja
- Uživanje u društvenim okupljanjima pomoću funkcije „Wireless Party Chain“

## Rešavanje problema

<b>Ako kôd greške i poruka „PROVERITE PRIRUČNIK“ trepere na ekranu</b>							
<p>Potražite odgovarajuću korektivnu radnju u sledećoj tabeli.</p> <table> <tbody><tr> <th>Kôd greške</th> <th>Korektivna radnja</th></tr> <tr> <td>„PROTECT2“</td> <td>Kontaktirajte najbližeg Sony prodavca.</td></tr> <tr> <td>„PROTECT3“/ „PROTECT4“/ „PROTECT6“</td> <td>Odmah isključite kabl za napajanje naizmeničnom strujom i proverite da li nešto blokira ventilacione otvore na jedinici. Nakon što proverite i ustanovite da nema problema, ponovo povežite kabl za napajanje naizmeničnom strujom, a zatim uključite sistem. Ako se problem ponavlja, kontaktirajte najbližeg Sony prodavca.</td></tr> </tbody></table>	Kôd greške	Korektivna radnja	„PROTECT2“	Kontaktirajte najbližeg Sony prodavca.	„PROTECT3“/ „PROTECT4“/ „PROTECT6“	Odmah isključite kabl za napajanje naizmeničnom strujom i proverite da li nešto blokira ventilacione otvore na jedinici. Nakon što proverite i ustanovite da nema problema, ponovo povežite kabl za napajanje naizmeničnom strujom, a zatim uključite sistem. Ako se problem ponavlja, kontaktirajte najbližeg Sony prodavca.	
Kôd greške	Korektivna radnja						
„PROTECT2“	Kontaktirajte najbližeg Sony prodavca.						
„PROTECT3“/ „PROTECT4“/ „PROTECT6“	Odmah isključite kabl za napajanje naizmeničnom strujom i proverite da li nešto blokira ventilacione otvore na jedinici. Nakon što proverite i ustanovite da nema problema, ponovo povežite kabl za napajanje naizmeničnom strujom, a zatim uključite sistem. Ako se problem ponavlja, kontaktirajte najbližeg Sony prodavca.						

## Mere opreza

#### Kada nosite jedinicu

Da biste izbegli oštećivanje mehanizma diska, postupite na sledeći način pre prenošenja jedinice.

Koristite kontrole na jedinici da biste obavili ovu radnju.

- Pritisnite ⏏ da biste uključili sistem.

- Dodiruje **FUNCTION** da biste izabrali „DVD/CD“.

- Izvadite disk.

Pritisnite ⏏ da biste otvorili i zatvorili ležište za disk.

Sačekajte da se na ekranu prikaže „NO DISC“ (Nema diska).

- Pritisnite ⏏ da biste isključili sistem.

**5 Kada nestane poruka „STANDBY“ (Stanje mirovanja), isključite kabl za napajanje naizmeničnom strujom.**

#### Napomene o diskovima

- Pre reprodukcije, očistite disk krpom za čišćenje od centra ka ivici.
- Ne čistite diskove rastvaračima poput benzina, razređivača ili komercijalno dostupnih sredstava za čišćenje ili antistatičkim sprejevima za gramofonske ploče.
- Ne izlažite diskove direktnom sunčevom svetlu ili izvorima toplote poput otvora za dovod toplog vazduha niti ih ostavljajte u automobilu koji je parkirан na direktnom sunčevom svetlu.

#### Za bezbednost

- Izvucite kabl za napajanje naizmeničnom strujom iz zidne utičnice ako uređaj nećete koristiti u dužem periodu. Prilikom iskopčavanja sistema, uvek uhvatite utikač. Nikada ne povlačite sam kabl.
- Ako u sistem dovede neki predmet ili



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Sony, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/sony-partybox-zvucnik-mhcv73d-akcija-cena/>